

# Aulendorf aktuell

Das amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Aulendorf

42. Jahrgang – Nr. 18 – erscheint wöchentlich

Freitag, 7. Mai 2021

Stadt Aulendorf

**Danke,**  
dass Sie unseren lokalen Betrieben  
während des Lockdowns treu sind.  
So bleibt unsere Stadt attraktiv.

**DENK GLOBAL  
KAUF LOKAL**

ICH  
AULENDORF

STADT AULENDORF

HGV  
Aulendorf

## Impressum: „aulendorf aktuell“

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Aulendorf, Hauptstraße 35, Schloss, Fax: 07525/934-103, Internet: [www.aulendorf.de](http://www.aulendorf.de)  
**Verantwortlich im Sinne des Presserechts:** BM Burth, Rathaus, Schloss, Tel. 07525/934-100, **Abonnement:** € 19,50 (jährlich),  
**Auflage:** 1.850 Exemplare, **Anzeigenpreise:** 1-sp./45 mm, s/w = € 0,50 / farbig = € 0,70 **Kündigung:** jeweils zum Rechnungsjahr: 1. April  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Druckerei Marquart GmbH, Saulgauer Straße 3, 88326 Aulendorf, Tel. 07525/522  
**Anzeigenannahme, Abonnenten Druck u. Verlag:** Druckerei Marquart GmbH, Fax 07525/547, [aulendorf-aktuell@druckerei-marquart.de](mailto:aulendorf-aktuell@druckerei-marquart.de)

## Redaktions- & Anzeigenschluss

Freitag, 7. Mai 2021, 11.00 Uhr  
(19/21 am 14.05.2021)

Montag, 17. Mai 2021, 11.00 Uhr  
(20/21 am 21.05.2021)

**Redaktionelle Beiträge** an [aulendorf-aktuell@aulendorf.de](mailto:aulendorf-aktuell@aulendorf.de), Telefon 07525/934-107

**Anzeigen** bitte direkt an die Druckerei!  
[aulendorf-aktuell@druckerei-marquart.de](mailto:aulendorf-aktuell@druckerei-marquart.de)

**Redaktionelle Textbeiträge** bitte in **Textformat (z.B. word)** senden und **Bilder als separaten Anhang (z.B. jpg-Datei)** anhängen. **Bitte beachten Sie, dass zu spät eingehende Beiträge nicht mehr berücksichtigt werden können.**

## Öffentliche Sitzungen

**Montag, 17. Mai 2021**

GR, Stadthalle

**Dienstag, 18. Mai 2021**

OR Zollenreute, Lesesaal VHS

**Mittwoch, 19. Mai 2021**

AUT, Ratssaal

## Apothekennotdienst an den Wochenenden/Feiertagen

**Samstag, 8. Mai 2021**

(Sa. 08.30 Uhr bis So. 08.30 Uhr)

**Vital-Apotheke, Bad Saulgau,**  
Kaiserstr. 58, Tel. 07581/484900

**Sonntag, 9. Mai 2021**

(So. 08.30 Uhr bis Mo. 08.30 Uhr)

**Apotheke Vetter, Ravensburg,**  
Marienplatz 81, Tel. 0751/3524405

**Donnerstag, 13. Mai 2021**

(Do. 08.30 Uhr bis Fr. 08.30 Uhr)

**Apotheke Selbherr, Bad Saulgau,**  
Werderstr. 6, Tel. 07581/8799

## Alarmierung bei Notfällen

Polizei Aulendorf/Altshausen	07584/92170
nach 20.00 Uhr	0751/8036666
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116117
Notruf (Überfall, Verkehrsunfall)	110
Krankentransport, Erste Hilfe,	
Feuer, Rettungsdienst	112
Wasserversorgung Stadt während	
und außerhalb der Dienststunden	911185
Wasserversorgung für Blönried,	
Tannhausen und Zollenreute	
während der Dienststunden	07524/400240
nach Dienstschluss: Bereitsch.	0171/4209386
Deutsche Telekom	0800/3301000
EnBW/Strom	0800/3629477
Thüga Energienetze GmbH	0800/7750001
Todesfälle	934105
nach Dienstschluss:	8437

## Öffentliche Bekanntmachung

### Inkrafttreten des Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften

#### „Allewinden-Hasengärtlestraße – 2. Änderung“

Der Gemeinderat der Stadt Aulendorf hat am 26.04.2021 in öffentlicher Sitzung den Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften hierzu „Allewinden-Hasengärtlestraße – 2. Änderung“ nach § 10 Abs. 1 BauGB i.V.m. § 74 Abs. 7 LBO als Satzung beschlossen. Der Bebauungsplan wurde im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a BauGB aufgestellt (Bebauungsplan der Innenentwicklung). Die rechtlichen Voraussetzungen zur Durchführung der Änderung im beschleunigten Verfahren gem. § 13a Abs. 1 BauGB sind gegeben. Eine Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB ist nicht erforderlich. Der Planbereich umfasst die Grundstücke Flst.Nr. 1686, 1686/1, 1685, 1685/1, 1685/2, 1685/4, 1685/5, 1685/6, 1685/9, sowie die Teilflächen der Dekan-Hetzler-Straße Flst.Nr. 1685/8, 1685/13 und 1685/14. Maßgebend sind die Planzeichnung und die planungsrechtlichen Festsetzungen sowie die örtlichen Bauvorschriften hierzu jeweils in der Fassung vom 14.04.2021. Der Planbereich ergibt sich aus nachfolgendem Kartenausschnitt.

**Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften hierzu treten mit dieser Bekanntmachung in Kraft (vgl. § 10 Abs. 3 BauGB).**

Der Flächennutzungsplan wird im Wege der Berichtigung angepasst.

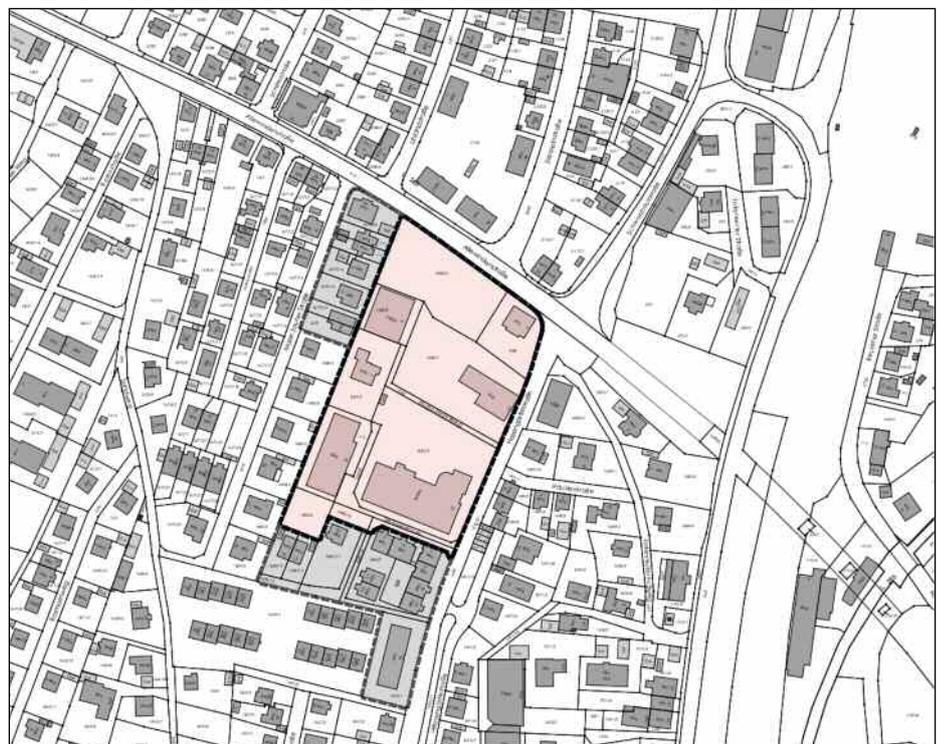
Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften können einschließlich der Begründungen beim Stadtbauamt Aulendorf, Rathaus Ebene 8, Hauptstraße 35, 88326 Aulendorf während der üblichen Dienststunden, Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, eingesehen werden.

Jedermann kann den Bebauungsplan mit Begründung, sowie die örtlichen Bauvorschriften hierzu mit Begründung einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Aufgrund der derzeitigen Beschränkungen durch die Corona-Pandemie wird um vorherige terminliche Absprache und Anmeldung unter der Telefon-Nr. 07525-934146 gebeten.

Der in Kraft getretene Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften hierzu mit Begründungen sind im Internet eingestellt und zugänglich unter:

[www.aulendorf.de/stadt/leben-wohnen/wohnen-bauen/bauleitplanung](http://www.aulendorf.de/stadt/leben-wohnen/wohnen-bauen/bauleitplanung)  
Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen, wenn der Antrag nicht innerhalb der Frist von drei Jahren gestellt



ist, wird hingewiesen.

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 und Abs. 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, Fehler nach § 214 Abs. 2a BauGB, sowie Mängel in der Abwägung nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB sind gemäß § 215 Abs. 1 Nr. 1-3 BauGB unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von einem Jahr seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

Nach § 4 Abs. 4 Gemeindeordnung für Baden-Württemberg gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder auf Grund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,

2. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 43 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat, oder wenn vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat, oder die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

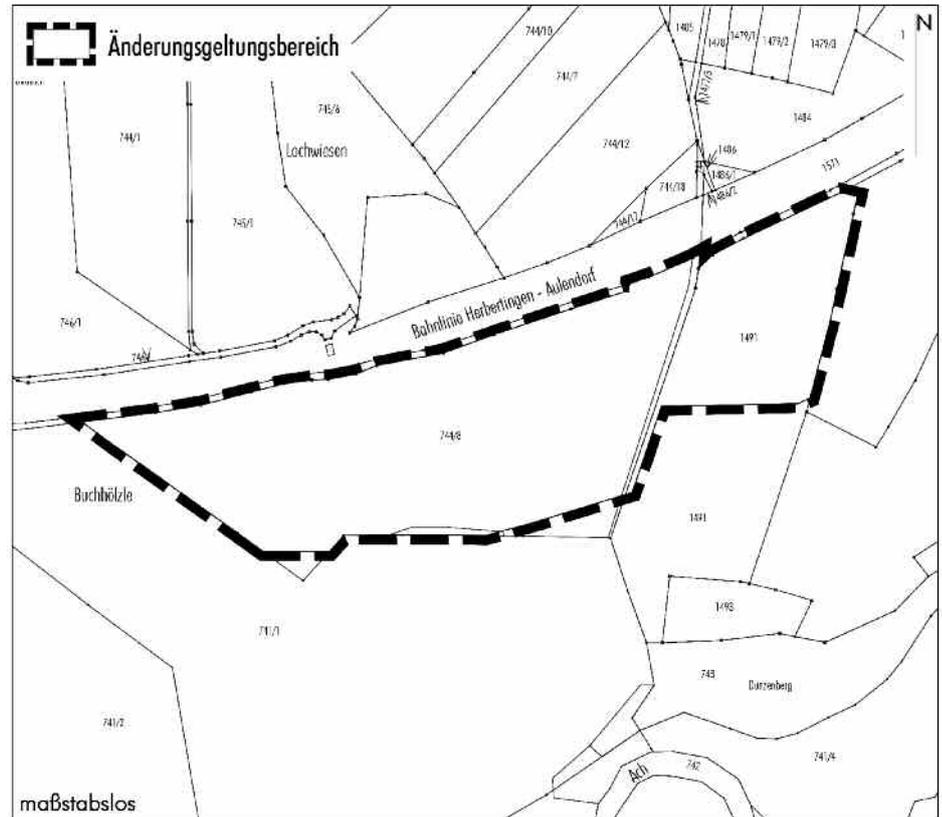
Aulendorf, 07.05.2021

Matthias Burth  
Bürgermeister

## Bekanntmachung zur öffentlichen Auslegung zur Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Photovoltaik-Freiflächenanlage Gewann Buchhölzle“

Der Gemeinderat der Stadt Aulendorf hat in seiner öffentlichen Sitzung am 26.04.2021 den Entwurf zur Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Photovoltaik-Freiflächenanlage Gewann Buchhölzle“ mit Begründung in der Fassung vom 03.03.2021 gebilligt und für die öffentliche Auslegung gem. § 3 Abs. 2 BauGB bestimmt. Das Plangebiet liegt im Bereich südlich der Bahnlinie Herbertingen – Aulendorf zwischen den Ortsteilen Steinenbach und Zollenreute und umfasst die Grundstücke mit den Fl.-Nrn 744/8 (Teilfläche) und 1491 (Teilfläche). Der räumliche Geltungsbereich ist im abgebildeten Lageplan dargestellt.

Der Entwurf mit Begründung in der Fassung



bare Energien. Beschreibung der Maßnahmen zur Vermeidung, Verringerung und zum Ausgleich der Auswirkungen/Abarbeitung der Eingriffsregelung. Beschreibung anderweitiger Planungsmöglichkeiten und der erheblichen nachteiligen Auswirkungen, die auf Grund der Anfälligkeit der nach dem Bebauungsplan zulässigen Vorhaben für schwere Unfälle oder Katastrophen zu erwarten sind. Beschreibung der geplanten Maßnahmen zur Überwachung der erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt bei Durchführung der Planung).

- Ergebnisvermerk des Termins zur frühzeitigen Behördenunterrichtung gem. § 4 Abs. 1 BauGB am 11.09.2020 im Landratsamt Ravensburg (ergänzter Vermerk vom 14.09.2020) mit umweltbezogenen Stellungnahmen des Landratsamtes Ravensburg, SG Bauleitplanung (zum Umgang mit Standortalternativen), SG Naturschutz (zum nahegelegenen FFH-Gebiet, Überarbeitung der bereits durchgeführten FFH-Vorprüfung, Festsetzung von Minimierungsmaßnahmen im Rahmen der guten fachlichen Praxis, Vorkommen und Schutz der Zauneidechse, zum avifaunistischen Fachgutachten, Betrachtung des Eingriffs in das Landschaftsbild und zur Verwendung reflektionsarmer PV-Module), SG Forst (zur Nicht-Betroffenheit von Waldbiotopen und Zugängigkeit des Waldes) sowie grundsätzlich zur Erstellung eines Blindgutachtens und einer Schalltechnischen Untersuchung.
- Umweltbezogene Informationen aus der frühzeitigen Behördenunterrichtung gem. § 4 Abs. 1 BauGB im August/September 2020 mit schriftlichen Stellungnahmen des Regierungspräsidiums Freiburg, Landesamt für Geologie, Rohstoffe und Bergbau (zu allgemeinen Hinweisen zur Geotechnik, Lage des Plangebietes in der Kißlegg-Subformation und allgemeinen Hinweisen zu geologischen Daten), des Regierungspräsidiums Freiburg, Höhere Forstbehörde (zur Nicht-Betroffenheit von Wald oder Waldbiotopen), des Regierungspräsidiums Tübingen (zu Belangen der Raumordnung, zum angrenzenden Landschaftsschutzgebiet „Achtobel“, zu Belangen der erneuerbaren Energien und des Klimaschutzes, Inanspruchnahme landwirtschaftlich genutzter Flächen, Berücksichtigung agrarstruktureller Belange, Prüfung von Standortalternativen, Einstufung des Plangebietes als Ackerfläche von mindestens mittlerer Bodengüte und zu Belangen des Naturschutzes), des Regionalverbandes Bodensee-Oberschwaben (ohne Anregungen oder Bedenken), des Eisenbahnbundesamtes (zur Vermeidung von Blendeinwirkungen auf den Eisenbahnbetrieb), des Landratsamtes Ravensburg, Landwirtschaft (zur Durchführung von Ausgleichsmaßnahmen innerhalb des Plangebietes), des Landratsamtes Ravensburg, Verkehr (zur Vermeidung von Blendwirkungen gegenüber den Verkehrsteilnehmern und dem Bahnübergang), des Landratsamtes Ravensburg, Naturschutz (zur Beurteilung des avifaunistischen Zwi-

schenberichtes, Festsetzung von Maßnahmen zur Reduzierung baubedingter Beeinträchtigungen, Eingrünung des Plangebietes, Berücksichtigung der Zauneidechse nördlich des Plangebietes und zur Erstellung eines Umweltberichtes), des Landratsamtes Ravensburg, Bodenschutz (zum sparsamen Umgang mit Grund und Boden, Berücksichtigung der Belange des Bodenschutzes im Bebauungsplanverfahren und zu Hinweisen zu „Bodenschutz bei Baumaßnahmen“), des BUND für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V., Ortsgruppe Aulendorf (zur Bewertung des Plangebietes aus naturschutzfachlicher Sicht, Ausgleich des Eingriffs in das Landschaftsbild, Durchgängigkeit des Gebietes für Kleintiere, Eingrünung der PV-Anlage, Pflege und Entwicklung der Fläche als Extensivgrünland und zur Durchführung eines Umweltmonitorings), der Deutsche Bahn AG (zur Vermeidung von Blendwirkungen, Reflexionseffekte von Lärmemissionen, Vermeidung von Staubentwicklung, Umgang mit Abwasser und Mindestpflanzabständen) und des Wasserversorgungsverbandes Schussen-Rotachtal (zur vorhandenen Wasserleitung und einem notwendigen Abstand hierzu).

- FFH-Vorprüfung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Photovoltaik-Freiflächenanlage Gewann Buchhölzle“ des Büros Zeeb & Partner in der Fassung vom 01.07.2020 (zu den Auswirkungen der geplanten Bebauung auf das südlich gelegene Natura 2000-Gebiet „Feuchtgebiete um Altshausen“ (Nr. 8023-341), insbesondere unter Berücksichtigung der Wirkfaktoren Licht und andere optische Emissionen) sowie die Anlagen zur FFH-Vorprüfung (Bestands- und Schutzgebietsplan, Lage der Vorhabensfläche und Schutzgebiete auf TK 25-Grundlage sowie Fotodokumentation).
- Avifaunistisches Fachgutachten vom Fachgutachter Luis Ramos (Fassung vom 28.07.2020) zur Untersuchung der Brutvögel im Brutzeitraum 2020 mit Beschreibung von Aufgabenstellung, Untersuchungsgebiet, Kartierergebnissen und vorläufiger Bewertung der Brutvogelarten. Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist schriftlich oder mündlich abgegeben werden. Stellungnahmen, die nicht rechtzeitig abgegeben worden sind, können gem. § 3 Abs. 2 BauGB bzw. § 4a Abs. 6 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben. Eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes ist in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Abs. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können. Parallel mit der Auslegung findet die Einholung der Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB auf Grund von § 4a Abs. 2 BauGB statt.

Aulendorf, den 07.05.2021

Matthias Burth  
Bürgermeister

## **Bekanntmachung zur öffentlichen Auslegung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Photovoltaik-Freiflächenanlage Gewann Buchhölzle“**

Der Gemeinderat der Stadt Aulendorf hat in seiner öffentlichen Sitzung am 26.04.2021 den Entwurf zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Photovoltaik-Freiflächenanlage Gewann Buchhölzle“ vom 03.03.2021 unter Einarbeitung von konkreten Änderungen gebilligt. Dieser so geänderte Entwurf mit Begründung erhält das Fassungsdatum vom 26.04.2021 und wurde für die öffentliche Auslegung gem. § 3 Abs. 2 BauGB bestimmt. Das Plangebiet liegt im Bereich südlich der Bahnlinie Herbertingen – Aulendorf zwischen den Ortsteilen Steinenbach und Zollenreute und umfasst die Grundstücke mit den Fl.-Nrn 744/8 (Teilfläche) und 1491 (Teilfläche). Der räumliche Geltungsbereich ist im abgebildeten Lageplan dargestellt.

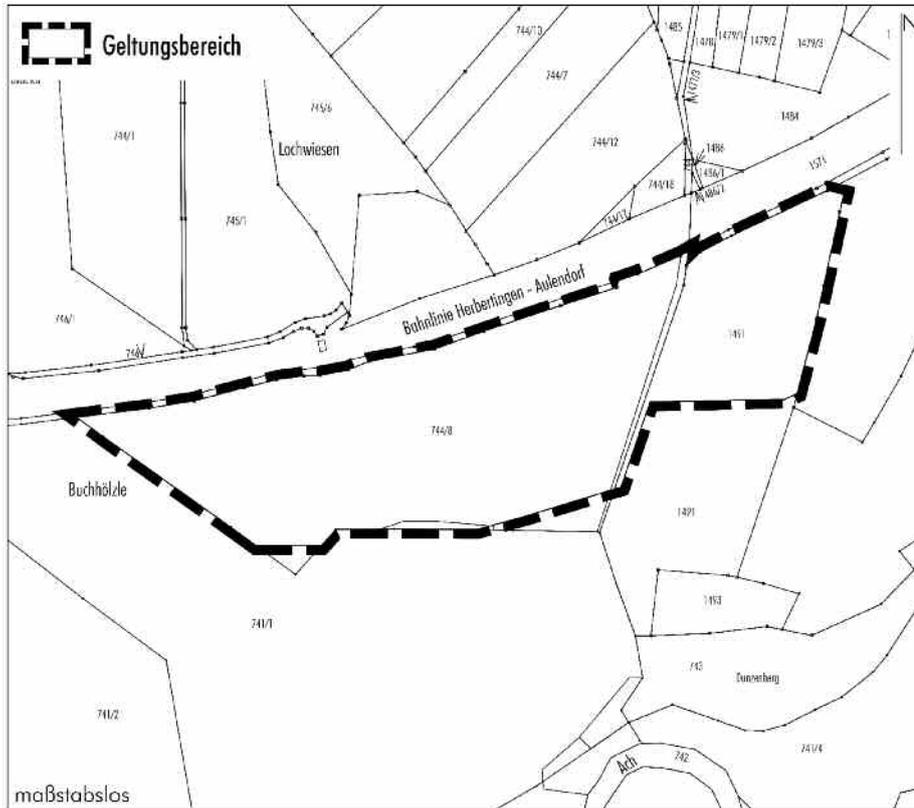
Der vorhabenbezogene Bebauungsplan soll die planungsrechtliche Grundlage für eine Freiflächen-Photovoltaikanlage mit einer geplanten Leistung von knapp 2.000 kWp schaffen. Die Anlage soll zur Steigerung des Anteils der erneuerbaren Stromerzeugung beitragen.

Der Entwurf mit Begründung in der Fassung vom 26.04.2021 und die nach Einschätzung der Stadt wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen liegen in der Zeit vom 17.05.2021 bis 18.06.2021 im Rathaus der Stadt Aulendorf (Hauptstraße 35, 88326 Aulendorf), Zimmer 805 während der allgemeinen Öffnungszeiten zu jedermanns Einsicht öffentlich aus (Hinweis: Die allgemeinen Öffnungszeiten sind in der Regel von Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und zusätzlich donnerstags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Beachten Sie bitte, dass das Rathaus während gesetzlicher Feiertage geschlossen ist.)

Aufgrund der aktuellen Covid-19-Pandemie ist der Besucherverkehr bei der Stadtverwaltung Aulendorf derzeit eingeschränkt. Der Dienstbetrieb der Stadtverwaltung bleibt jedoch aufrechterhalten, sodass die Einsichtnahme in die ausgelegten Planunterlagen nach vorheriger terminlicher Absprache mit dem Bauamt unter der Telefonnummer 07525 934-146 oder 07525 934-149 oder per Email [info@aulendorf.de](mailto:info@aulendorf.de) möglich ist.

Bei Einsichtnahme im Rathaus bitten wir folgendes zu beachten: Kommen Sie nur in Begleitung von Personen ihres eigenen Haushaltes. Beim Betreten des Rathauses muss ein Mund-Nase-Schutz getragen werden. Auf das Einhalten eines Mindestabstands von 1,50 m zu anderen Personen die Einsicht nehmen, ist zu achten.

Ergänzend zur öffentlichen Auslegung kann der Entwurf mit Begründung in der Fassung vom 26.04.2021 und den nach Einschätzung



der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen unter folgender Adresse im Internet eingesehen werden:

<https://www.aulendorf.de/leben-freizeit/wohnen-bauen/bauleitplanung>

Im Rahmen des Verfahrens zur Aufstellung wird eine Umweltprüfung gem. § 2 Abs. 4 BauGB durchgeführt. Im Rahmen der Begründung zum Entwurf wird ein Umweltbericht gem. § 2a Nr. 2 BauGB dargelegt. Eine Umweltverträglichkeits-Prüfung im Sinne des Gesetzes zur Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) ist nicht erforderlich. Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar und werden mit aus-gelegt:

- Umweltbericht in der Fassung vom 26.04.2021 (Ausführungen zu den Themen: Kurzdarstellung des Inhaltes und der wichtigsten Ziele des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes; Beschreibung der Ziele des Umweltschutzes aus anderen Planungen, die sich auf den Planbereich beziehen (Regionalplan; Flächennutzungsplan; Natura 2000-Gebiete; weitere Schutzgebiete/Biotop, Biotopverbund); Beschreibung und Bewertung der Umweltauswirkungen auf der Grundlage der Umweltprüfung; darin die Bestandsaufnahme sowie Prognose über die Entwicklung des Umweltzustandes bei Nicht-Durchführung bzw. Durchführung der Planung und deren Umweltauswirkungen auf die Schutzgüter Arten und Lebensräume; Biologische Vielfalt; Boden, Geologie und Fläche; Wasser; Klima/Luft, Erhaltung der bestmöglichen Luftqualität; Landschaftsbild; Mensch und Kulturgüter sowie eine Beschreibung der Wechselwirkungen zwischen den zuvor genannten Schutzgütern. Bewertung bei Durchführung der Planung von Wasserwirtschaft; Emissionen von Schadstoffen,

Lärm, Erschütterungen, Licht, Wärme und Strahlung sowie der Verursachung von Belästigungen; Abfälle und ihre Beseitigung und Verwertung; eingesetzte Techniken und Stoffe; menschliche Gesundheit, das kulturelle Erbe oder die Umwelt; Erneuerbare Energien. Beschreibung der Maßnahmen zur Vermeidung, Verringerung und zum Ausgleich der Auswirkungen/Abarbeitung der Eingriffsregelung. Beschreibung anderweitiger Planungsmöglichkeiten und der erheblichen nachteiligen Auswirkungen, die auf Grund der Anfälligkeit der nach dem Bebauungsplan zulässigen Vorhaben für schwere Unfälle oder Katastrophen zu erwarten sind. Beschreibung der geplanten Maßnahmen zur Überwachung der erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt bei Durchführung der Planung).

- Ergebnisvermerk des Termins zur frühzeitigen Behördenunterrichtung gem. § 4 Abs. 1 BauGB am 11.09.2020 im Landratsamt Ravensburg (ergänzter Vermerk vom 14.09.2020) mit umweltbezogenen Stellungnahmen des Landratsamtes Ravensburg, SG Bauleitplanung (zum Umgang mit Standortalternativen), SG Naturschutz (zum nahegelegenen FFH-Gebiet, Überarbeitung der bereits durchgeführten FFH-Vorprüfung, Festsetzung von Minimierungsmaßnahmen im Rahmen der guten fachlichen Praxis, Vorkommen und Schutz der Zauneidechse, zum avifaunistischen Fachgutachten, Betrachtung des Eingriffs in das Landschaftsbild und zur Verwendung reflektionsarmer PV-Module), SG Forst (zur Nicht-Betroffenheit von Waldbiotopen und Zugängigkeit des Waldes) sowie grundsätzlich zur Erstellung eines Blendgutachtens und einer Schalltechnischen Untersuchung.
- Umweltbezogene Informationen aus der frühzeitigen Behördenunterrichtung gem.

§ 4 Abs. 1 BauGB im August/September 2020 mit schriftlichen Stellungnahmen des Regierungspräsidiums Freiburg, Landesamt für Geologie, Rohstoffe und Bergbau (zu allgemeinen Hinweisen zur Geotechnik, Lage des Plangebietes in der Kißlegg-Subformation und allgemeinen Hinweisen zu geologischen Daten), des Regierungspräsidiums Freiburg, Höhere Forstbehörde (zur Nicht-Betroffenheit von Wald oder Waldbiotopen), des Regierungspräsidiums Tübingen (zu Belangen der Raumordnung, zum angrenzenden Landschaftsschutzgebiet „Achtobel“, zu Belangen der erneuerbaren Energien und des Klimaschutzes, Inanspruchnahme landwirtschaftlich genutzter Flächen, Berücksichtigung agrarstruktureller Belange, Prüfung von Standortalternativen, Einstufung des Plangebietes als Ackerfläche von mindestens mittlerer Bodengüte und zu Belangen des Naturschutzes), des Regionalverbandes Bodensee-Oberschwaben (ohne Anregungen oder Bedenken), des Eisenbahn-Bundesamtes (zur Vermeidung von Blendwirkungen auf den Eisenbahnbetrieb), des Landratsamtes Ravensburg, Landwirtschaft (zur Durchführung von Ausgleichsmaßnahmen innerhalb des Plangebietes), des Landratsamtes Ravensburg, Verkehr (zu Vermeidungen von Blendwirkungen gegenüber den Verkehrsteilnehmern und dem Bahnübergang), des Landratsamtes Ravensburg, Naturschutz (zur Beurteilung des avifaunistischen Zwischenberichtes, Festsetzung von Maßnahmen zur Reduzierung baubedingter Beeinträchtigungen, Eingrünung des Plangebietes, Berücksichtigung der Zauneidechse nördlich des Plangebietes und zur Erstellung eines Umweltberichtes), des Landratsamtes Ravensburg, Bodenschutz (zum sparsamen Umgang mit Grund und Boden, Berücksichtigung der Belange des Bodenschutzes im Bebauungsplanverfahren und zu Hinweisen zu „Bodenschutz bei Baumaßnahmen“), des BUND für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V., Ortsgruppe Aulendorf (zur Bewertung des Plangebietes aus naturschutzfachlicher Sicht, Ausgleich des Eingriffs in das Landschaftsbild, Durchgängigkeit des Gebietes für Kleintiere, Eingrünung der PV-Anlage, Pflege und Entwicklung der Fläche als Extensivgrünland und zur Durchführung eines Umweltmonitorings), der Deutsche Bahn AG (zur Vermeidung von Blendwirkungen, Reflexionseffekte von Lärmemissionen, Vermeidung von Staubentwicklung, Umgang mit Abwasser und Mindestpflanzabständen) und des Wasserversorgungsverbandes Schussen-Rotachtal (zur vorhandenen Wasserleitung und einem notwendigen Abstand hierzu).

- FFH-Vorprüfung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Photovoltaik-Freiflächenanlage Gewann Buchhölzle“ des Büros Zeeb & Partner in der Fassung vom 01.07.2020 (zu den Auswirkungen der geplanten Bebauung auf das südlich gelegene Natura 2000-Gebiet „Feuchtgebiete um Altshausen“ (Nr. 8023-341), insbesondere

unter Berücksichtigung der Wirkfaktoren Licht und andere optische Emissionen) sowie die Anlagen zur FFH-Vorprüfung (Bestands- und Schutzgebietsplan, Lage der Vorhabensfläche und Schutzgebiete auf TK 25-Grundlage sowie Fotodokumentation).

– Avifaunistisches Fachgutachten vom Fachgutachter Luis Ramos (Fassung vom 28.07.2020) zur Untersuchung der Brutvögel im Brutzeitraum 2020 mit Beschreibung von Aufgabenstellung, Untersuchungsgebiet, Kartierungsergebnissen und vorläufiger Bewertung der Brutvogelarten. Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist schriftlich oder mündlich abgegeben werden. Stellungnahmen, die nicht rechtzeitig abgegeben worden sind, können gem. § 3 Abs. 2 BauGB bzw. § 4a Abs. 6 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben. Parallel mit der Auslegung findet die Einholung der Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB auf Grund von § 4a Abs. 2 BauGB statt.

Aulendorf, den 07.05.2021  
Matthias Burth  
Bürgermeister

## Stadt informiert



Zu dem folgende Verbandsmitglieder gehören: die Gemeinden Berg, Fronreute, Horgenzell, Wilhelmsdorf und Wolpertswende sowie die Stadt Aulendorf und die Wasserversorgungsgruppe Wolketsweiler.

## Einladung zur Versammlung des Wasserversorgungsverbandes Schussen-Rotachtal am Dienstag, 11. Mai 2021 in der Stadthalle Aulendorf, Graf-Erwin-Str. 11

### Tagesordnung

19:00 Uhr öffentlich

1. Bekanntgaben des Vorsitzenden
2. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung
3. Bericht der technischen Verwaltung
4. Erschließung des Wasservorkommens am Mahlweiher
  - Bericht über den Fortgang der Bauarbeiten
  - Nachträge
  - Erwerb von Ökopunkten
5. Ausweisung eines Wasserschutzgebietes / Antrag auf Erhöhung der Wasserentnahme am Brunnen Mahlweiher
  - Bericht über den Stand der Planung
  - Weitere Vorgehensweise
6. Umbaumaßnahmen am Pumpwerk Unternessendorf

- Vorstellung der Maßnahmen zur elektrisch- hydraulischen Ertüchtigung des Pumpwerks
  - Erläuterungen zur finanziellen Förderung
  - Beauftragung Erstellung Förderantrag durch das Ingenieurbüro Kirchner
  - Beauftragung der Planungsleistungen an das Ingenieurbüro AGP
  - Beschluss zur Ausschreibung der Maßnahmen
7. Aufbau einer Notstromversorgung
    - Information zum bewilligten Förderantrag
    - Vorstellung der Maßnahmen
    - Auftragsvergabe im Rahmen des vorgeschlagenen Kostenrahmens
    - Beschluss für eine außerplanmäßige Ausgabe
  8. Verschiedenes  
Alle Interessenten sind herzlich willkommen. Oliver Spieß – Verbandsvorsitzender  
Aufgrund der Pandemielage bitten wir Sie, nur gesund zur Sitzung zu kommen. Das Tragen einer medizinischen oder FFP2 Maske ist verpflichtend, ebenso wie die Einhaltung der Abstandsregeln und der Handhygiene.

## Fälligkeit der Grund- und Gewerbesteuer zum 15.05.2021

### Grund- und Gewerbesteuer

Am 15. Mai 2021 ist die 2. Rate der Grund- und Gewerbesteuer zur Zahlung fällig. Die Höhe der Rate ergibt sich aus dem Jahresbescheid oder einem entsprechenden Grundsteuer- und Gewerbesteuer-Bescheid oder einem Änderungsbescheid.

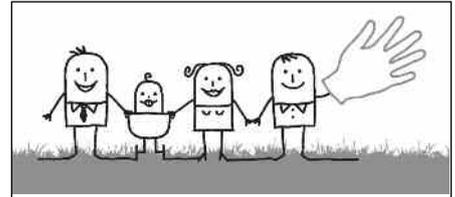
Bei Jahreszahlern zu der Grundsteuer, wird der Zahlbetrag am 01.07. des Jahres fällig.

Die Zahlungspflichtigen werden gebeten, den o.g. Zahlungstermin einzuhalten, um unnötige Kosten wie Mahngebühren und Säumniszuschläge zu vermeiden. Wir bitten Sie, die fälligen Steuerbeträge unter Angabe des Kassenzweckens zu überweisen. Bei Abgabepflichtigen, die der Stadtkasse ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, werden die Beträge vom jeweiligen Bankkonto abgebucht.

### Ein weiterer wichtiger Hinweis zur Grundsteuer

Bei Grundstücksverkäufen (Eigentümerwechsel) während des Jahres bleibt der Veräußerer Steuerschuldner bis zum Ablauf des Jahres, in dem der Verkauf stattgefunden hat. Die Vereinbarung im Kaufvertrag über den Steuerübergangstermin ist nur privatrechtlich von Bedeutung und gilt nur im Innenverhältnis zwischen Veräußerer und Erwerber.

Kämmerei/Steueramt



## Lieben Sie Kinder und liegen Ihnen Familien am Herzen?

Dann suchen wir Sie. Die Stadt sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## engagierte Persönlichkeit als FamilienbesucherIn (25%) w/m/d

### Sie

- besuchen junge Familien mit Neugeborenen und Zugezogene mit kleinen Kindern
- informieren über Angebote und Hilfen in der Stadt und im näheren Umfeld
- betreuen das Offene Elterncafé im Hofgartentreff
- haben ein offenes Ohr für die Anliegen der Familien
- sind ein/e gute/r Netzwerker/in, wissen sich zu organisieren
- sind kontaktfreudig und zeigen Initiative
- haben kreative Ideen in diesen besonderen Zeiten
- scheuen sich auch nicht vor Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

### Sie erhalten:

- Schulungen durch den Landkreis
- regelmäßige Austauschgespräche mit der Koordinierungsstelle Frühe Hilfen beim Jugendamt

### Ideal wäre:

Eine pädagogische oder vergleichbare Ausbildung

### Wir bieten Ihnen:

- eine interessante und vielseitige Aufgabe in einer bürger- und serviceorientierten Verwaltung
- mit flexiblen Arbeitszeiten und betrieblichem Gesundheitsmanagement
- Vergütung nach dem Tarifvertrag im öffentlichen Dienst, abhängig vom Berufsabschluss mit Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis zum **20.05.2021** an das Personalamt der Stadt Aulendorf, Hauptstr. 35, 88326 Aulendorf oder **Bewerbung@aulendorf.de** (nur pdf-Dateien, Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt) Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Brigitte Thoma unter Tel. 07525-934104 gerne zur Verfügung.

[www.aulendorf.de](http://www.aulendorf.de)

**WOCHENMARKT**  
Jeden Donnerstag in Aulendorf



## Martin Seifert zum Kommandanten gewählt

Ende Januar 2021 hat Markus Sonntag aus persönlichen Gründen sein Amt als Feuerwehrkommandant und Abteilungskommandant Abt. Stadt zur Verfügung gestellt.

Darauffin wurden Neuwahlen sowohl in der Abt. Stadt als auch bei der Gesamtfeuerwehr Aulendorf notwendig.

Aufgrund der Corona-Pandemie wurde die Wahl als Briefwahl durchgeführt.

Bei der Abteilungswahl im März 2021 wurde Martin Seifert zum neuen Abteilungskommandant, Jochen Rauch zum neuen 1. Stv. Abteilungskommandant und Johannes Bürkle zum neuen 2. Stv. Abteilungskommandant gewählt.

Bei der Gesamtwahl wurde am 01.04.2021 Martin Seifert dann auch zum Feuerwehrkommandant und Jochen Rauch zu seinem ersten Stellvertreter gewählt. Der zweite Stellvertreter stand nicht zur Wahl, dies ist weiterhin bis 2024 Günter Hildebrand.

Wir danken den neu Gewählten, dass sie das Amt annehmen und die Verantwortung übernehmen. Ebenfalls danken wir Markus Sonntag für die geleistete Arbeit.

*Hauptamt*

## Wochenmarkt wird zweimal vorverlegt

Die Wochenmärkte in KW 19 und 22 finden aufgrund der Feiertage am **Mittwochvormittag, 12. Mai und 2. Juni 2021** statt.

Wie üblich finden Sie frische regionale Produkte wie Obst, Gemüse, Backwaren, Wurst, Fleisch, Käse, Eier, Gewürze und Blumen.

*Ihr Marktteam*



## Gemeinsam statt einsam – Starten Sie Ihre Aktion am Tag der Nachbarn!

Die nebenan.de Stiftung ruft dazu auf, an einem Tag im ganzen Land Aktionen in der Nachbarschaft zu organisieren – **am 28. Mai 2021, dem Tag der Nachbarn**. Der Aktionstag soll dazu anregen, auf ganz einfache Art mit den Menschen zusammenzukommen, denen man sonst nur flüchtig im Hausflur oder auf der Straße begegnet.

Auch wenn gemeinsame Aktionen, z.B.

Nachbarschaftsfeste aufgrund der Pandemie auch in diesem Jahr nicht stattfinden können, gibt es trotzdem viele Möglichkeiten, um auch unter Einhaltung aller Corona-Regeln das nachbarschaftliche Miteinander zu stärken.

Ob Picknick mit Abstand, Hinterhof-Konzert, Balkon-Bingo oder gemeinsamer Spaziergang durch das Viertel, auf der Internetseite [www.tagdernachbarn.de](http://www.tagdernachbarn.de) hat die nebenan.de Stiftung viele Ideen für Aktionen gesammelt, die sich auch unter der Berücksichtigung der Hygiene- und Sicherheitsbestimmungen umsetzen lassen. Zudem stehen dort auch Plakate und weiteres Material zum Herunterladen bereit.

Haben Sie eine Idee, die Sie in Ihrer Nachbarschaft umsetzen möchten? Auf der Webseite ist die Anmeldung für Nachbarschaftsaktionen ab sofort möglich. Wer sich dort einträgt, erhält ein kostenloses Mitmach-Set mit Wimpelkette, Plakaten, Postkarten, Tipps & Spielen.

Die Aktionen können von privaten Nachbar\*innen organisiert werden, aber auch von Vereinen, Kitas, Schulen, Mehrgenerationenhäusern oder Cafés und allen, die sich als Teil einer lebendigen Nachbarschaft sehen.

Die Stadt Aulendorf möchte ebenfalls ein gutes Miteinander in den Nachbarschaften fördern. Unter dem Motto „Gemeinsam statt einsam“ finden alle Bürger\*innen in Aulendorf am **21. Mai** eine Ausgabe des aulendorf aktuell in ihrem Briefkasten. Der Ausgabe ist eine Postkarte beigelegt mit der Bitte, ein paar nette Worte an Ihren Nachbarn/Ihre Nachbarin zu richten und/oder Ihre Hilfe anzubieten. Zeigen Sie ihren Nachbarn, dass sie auch in Zeiten von Social Distancing nicht alleine und vergessen sind!

Für Rückfragen steht Ihnen die Beauftragte für Integration und Ehrenamt, Frau Glaser, unter 934 113 (vormittags) oder per E-Mail unter [cornelia.glaser@aulendorf.de](mailto:cornelia.glaser@aulendorf.de) zur Verfügung.

Der Tag der Nachbarn wird gefördert durch das Bundesfamilienministerium sowie durch die Deutsche Fernsehlotterie, den Deutschen Städtetag, die Diakonie und EDEKA. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.tagdernachbarn.de](http://www.tagdernachbarn.de)

Der Tag der Nachbarn wird gefördert durch das Bundesfamilienministerium sowie durch die Deutsche Fernsehlotterie, den Deutschen Städtetag, die Diakonie und EDEKA. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.tagdernachbarn.de](http://www.tagdernachbarn.de)

### Über die nebenan.de Stiftung

Die nebenan.de Stiftung ist die gemeinnützige Tochterorganisation des Berliner Sozialunternehmens Good Hood GmbH, das die Nachbarschaftsplattform nebenan.de betreibt. Die Stiftung fördert konkretes, freiwilliges Engagement in Nachbarschaft und Gesellschaft und leistet so einen Beitrag gegen Vereinsamung und gesellschaftliche Spaltung – für ein menschliches, solidarisches und lebendiges Miteinander. Neben dem Tag der Nachbarn vergibt die Stiftung jährlich den Deutschen Nachbarschaftspreis, der besonders engagierte Nachbarschaftsinitiativen würdigt und sie zugleich bekannt machen soll, um andernorts zur Nachahmung anzuregen. Die nebenan.de Stiftung kooperiert mit einem großen Netzwerk aus Partnern in ganz Deutschland und ist Mitglied im Bundesverband Deutscher Stiftungen.

## Auswärtiger Impftag am 10.05.2021 – Termine leider alle vergeben!

Mittlerweile sind leider alle Termine für den auswärtigen Impftag am 10.05.2021 in Aulendorf vergeben. Aufgrund der hohen Anzahl von Meldungen war es uns leider nicht möglich, alle gemeldeten Bedarfe zu berücksichtigen.

Wenn Sie einen anderweitigen Impftermin haben, bitten wir Sie, dies auf der Bedarfsmeldung zu vermerken und uns im Briefkasten einzuwerfen.

Weitere Auswärtigen Impftage können vorerst nicht angeboten werden. Die Zweitimpfungen am 18.05.2021, 08.06.2021 und 21.06.2021 finden jedoch wie geplant statt.

## Testmöglichkeiten in Aulendorf

### Corona-Schnelltestzentrum in der Grundschulsporthalle in Aulendorf

- in der Regel dienstags und donnerstags
- von 17:00 bis 19:30 Uhr
- telefonische Anmeldung beim Hauptamt der Stadt Aulendorf, Sieglinde Koch, 07525 934-107 (telefonische Erreichbarkeit: Mo-Fr 8.00-12.00 und Mo-Do 13.00-15.30 Uhr)

Mitzubringen sind:

- Ausweis (Personalausweis oder Führerschein)
- bei Minderjährigen: formlose Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten
- ausgefülltes Formular für die Bescheinigung (siehe Folgeseiten)

In KW 19 wird aufgrund des Feiertags der zweite Testtag auf Mittwoch, 12.05.2021 vorverlegt.

### Ärztelhaus am Schloss

- 07525 920920
- Hauptstraße 51, 88326 Aulendorf
- nur mit Termin

Mo: 07-13 und 14-19 Uhr

Di: 07-13 und 14-19 Uhr

Mi: 07-13 und 14-16 Uhr

Do: 07-13 und 14-19 Uhr

Fr: 07-13 und 14-16 Uhr

### Dr. med. August Metzler

- 07525 60505
- Karl-Rehm-Straße 10, 88326 Aulendorf
- Schnelltest nur bei Verdacht
- keine Schnelltests für Friseurbesuche oder Einkaufsgänge
- nur mit Termin

Mo: 09:00-12:30 Uhr, 15:30-18:00 Uhr

Di: 09:00-12:30 Uhr

Mi: 09:00-12:30 Uhr

Do: 09:00-12:30 Uhr, 15:30-18:00 Uhr

Fr: 08:00-12:30 Uhr

### Dr. Thomas Kaufenstein

- keine Schnelltests
- PCR Test nur bei Verdacht auf Corona
- 07525 1006
- Kornhausstraße 10, 88326 Aulendorf

## Bescheinigung über das Vorliegen eines SARS-CoV-2 Antigentests

**und zusätzlich bei positivem SARS-CoV-2 Antigentest:**

**Muster-Meldeformular** für Teststellen und andere zur Meldung nach § 8 Abs.1 Nr. 2, Nr. 5 und Nr. 7 IfSG verpflichtete Personen

Es wird das Vorliegen eines		
<input type="checkbox"/> <b>negativen</b> Antigentests <input type="checkbox"/> <b>positiven</b> Antigentests		
bescheinigt für		
▶	Name	Vorname
	Anschrift (Straße, Postleitzahl, Ort)	
	Geburtsdatum	
Telefonnummer		
<b>Der Antigentest wurde durchgeführt von</b>		
▶	Name	Vorname
	Ausführende Stelle (Bezeichnung, Anschrift, Telefon) <b>DRK Aulendorf, Spitalweg 24, 88326 Aulendorf</b>	
Handelsname des verwendeten Antigentests <b>CLINITEST Rapid - Siemens</b>		-Stempel (falls vorhanden)-

**Datenschutzhinweise:** Bei SARS-CoV-2 handelt es sich um eine Infektion mit einem nach dem Infektionsschutzgesetz (IfSG) meldepflichtigen Krankheitserreger. Im Falle eines positiven Testergebnisses ist die testdurchführende Stelle gemäß § 8 IfSG zur unverzüglichen Meldung an das zuständige Gesundheitsamt verpflichtet. Dies hat gemäß § 9 Abs. 1 IfSG namentlich zu erfolgen und beinhaltet die Weiterleitung der in diesem Vordruck erhobenen personenbezogenen Daten an das zuständige Gesundheitsamt. Rechtsgrundlage hierfür ist Art. 9 Abs. 2 g) Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO). Diese Bescheinigung ist zugleich das Meldeformular und muss nach erfolgter Meldung von der testenden Stelle für den Zeitraum von 4 Wochen aufbewahrt und danach datenschutzkonform vernichtet werden.

▶	Testdatum	Unterschrift ( <i>ausführende Person</i> ) <b>x</b>
	Uhrzeit	

## Bescheinigung über das Vorliegen eines SARS-CoV-2 Antigentests

**und zusätzlich bei positivem SARS-CoV-2 Antigentest:**

**Muster-Meldeformular** für Teststellen und andere zur Meldung nach § 8 Abs.1 Nr. 2, Nr. 5 und Nr. 7 IfSG verpflichtete Personen

Es wird das Vorliegen eines		
<input type="checkbox"/> <b>negativen</b> Antigentests <input type="checkbox"/> <b>positiven</b> Antigentests		
bescheinigt für		
▶	Name	Vorname
	Anschrift (Straße, Postleitzahl, Ort)	
	Geburtsdatum	
Telefonnummer		
<b>Der Antigentest wurde durchgeführt von</b>		
▶	Name	Vorname
	Ausführende Stelle (Bezeichnung, Anschrift, Telefon) <b>DRK Aulendorf, Spitalweg 24, 88326 Aulendorf</b>	
Handelsname des verwendeten Antigentests <b>CLINITEST Rapid - Siemens</b>		-Stempel (falls vorhanden)-

**Datenschutzhinweise:** Bei SARS-CoV-2 handelt es sich um eine Infektion mit einem nach dem Infektionsschutzgesetz (IfSG) meldepflichtigen Krankheitserreger. Im Falle eines positiven Testergebnisses ist die testdurchführende Stelle gemäß § 8 IfSG zur unverzüglichen Meldung an das zuständige Gesundheitsamt verpflichtet. Dies hat gemäß § 9 Abs. 1 IfSG namentlich zu erfolgen und beinhaltet die Weiterleitung der in diesem Vordruck erhobenen personenbezogenen Daten an das zuständige Gesundheitsamt. Rechtsgrundlage hierfür ist Art. 9 Abs. 2 g) Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO). Diese Bescheinigung ist zugleich das Meldeformular und muss nach erfolgter Meldung von der testenden Stelle für den Zeitraum von 4 Wochen aufbewahrt und danach datenschutzkonform vernichtet werden.

▶	Testdatum	Unterschrift ( <i>ausführende Person</i> ) <b>x</b>
	Uhrzeit	

## Nachruf

Die Stadt Aulendorf trauert um

### Herr Volker Koch

Herr Koch verstarb in Sonthofen im Alter von 78 Jahren.

Wir trauern um einen überaus geschätzten und geachteten Mitbürger, der ehrenamtlich und kommunalpolitisch tätig war. Herr Koch engagierte sich von 1980 bis 1998 im Gemeinderat der Stadt Aulendorf für die SPD und FWV. In diesen 18 Jahren erhob er seine markante Stimme für Anliegen im sozialen Bereich aber auch bei anderen Themen der Kommunalpolitik. In diese Zeit fielen gravierende Veränderungen in der Stadtentwicklung, wie die Krise des Gesundheitswesens mit erheblichen Auswirkungen auf die Kliniken und die Finanzen der Stadt.

Als Lehrer am Gymnasium Aulendorf in den Fächern Deutsch und Religion lag ihm auch die Schulstruktur der wachsenden Stadt und die Jugend am Herzen.

Für sein kommunalpolitisches Engagement wurde er mit der Ehrenmedaille des Gemeindetages ausgezeichnet.

Herr Koch hat sich stets für eine gute Entwicklung der Stadt, das Wohl der Allgemeinheit und die Belange der Bürger und Bürgerinnen eingesetzt. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Frau und den Angehörigen.

Für die Bürgerschaft, den Gemeinderat  
und die Verwaltung der Stadt Aulendorf  
Matthias Burth, Bürgermeister

Für das Kollegium  
des Gymnasiums Aulendorf  
Silke Hubig, Schulleiterin

## Netzwerk Ehrenamt



### Ehrenamt der Woche

#### Vereine, Institutionen und Organisationen in Aulendorf stellen sich vor!

In unserer neuen, regelmäßigen Rubrik möchten wir jede Woche einen Verein, eine Institution oder Organisation und seine/ihre ehrenamtliche Arbeit in Aulendorf vorstellen. Falls Sie Interesse an einer ehrenamtlichen Tätigkeit haben, melden Sie sich gerne bei der angegebenen Kontaktadresse!



Wir Aulendorfer Tennisspieler haben das Privileg, unseren wunderbaren Sport auf einer der schönsten Tennisanlagen Oberschwabens ausüben zu dürfen.

Unser Verein besteht aus ca. 170 Mitgliedern, davon sind etwa 70 Kinder und Jugendliche. Von April bis Oktober spielen wir auf unserer Anlage Tennis als Turnierspieler, Hobbyspieler, in vielen Trainingseinheiten mit und ohne Trainer oder einfach nur als Freizeitaktivität für Jung und Alt.

Und weil Tennismatches gerne im Nachhinein noch besprochen werden, ist unsere schöne Terrasse (natürlich erst nach der Pandemie) auch wieder bewirtet. Bis dahin üben wir uns noch etwas in Geduld, wir denken aber, dass wir zu den ersten Sportlern gehören, die ihren Sport wieder ausüben dürfen, da Tennis absolut kontaktlos gespielt werden kann und unsere Anlage groß genug dafür ist, Abstandsregeln einzuhalten.

Wer also Lust hat, das Tennisspiel einmal zu testen, ist ab Mitte April herzlich eingeladen, vorbei zu schauen. Vorab können Interessierte gerne Kontakt mit uns aufnehmen!

#### Kontakt:

Sebastian Schultheiß (1. Vorsitzender)

Tel. Nr.: 0171 624 5163

Thomas Felder (Jugendwart)

Tel. Nr.: 0171 692 0214



## Die gute Tat

Elektro-Ölradiator, Modellreihe ATZL 20, 220 V, Leistungs-Stufenschaltung 800 / 1200 / 2000 Watt mit Konfektionsheizung, mit Zeitschaltuhr, mit Frostschutzstufe 5 Grad C auf Rollen, wenig gebraucht, sehr gut erhalten, mit Beschreibung und Gebrauchsanweisung zum selbst Abholen zu verschenken.

Tel.: 0151/41250606

Noch brauchbare Gegenstände, die Sie verschenken möchten, dürfen Sie uns mitteilen unter: aulendorf-aktuell@aulendorf.de oder Tel. 07525/934107

## Standesamt

#### In die Ewigkeit aberufen wurden:

Annemie Weber, Aulendorf

*Wir gratulieren  
herzlich* 

Frau **Anna Schuster**  
zum **85. Geburtstag**

Ehepaar **Ejgineta**  
und **Peter Fischer**

zur **Diamantenen Hochzeit**

## Kirchen



### Gottesdienste St. Martin

#### Samstag, 08. Mai 2021

18:00 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 09. Mai 2021

9.00 Uhr Hl. Messe

11.00 Uhr Ehejubiläumsgottesdienst

Es singt eine Frauen-Schola d. Kirchenchors; an der Orgel Hr. Wilfried Kirner  
18.00 Uhr Maiandacht

Es singt eine Männer-Schola d. Kirchenchors; an der Orgel Hr. Wilfried Kirner

#### Donnerstag, 13. Mai 2021

#### CHRISTI HIMMELFAHRT

9.00 Hl. Messe in der Pfarrkirche

Es singt eine Männer-Schola d. Kirchenchors;

11.00 Hl. Messe

Musikalisch umrahmt durch die Alphornbläser Aulendorf unter der Leitung von Hr. Franz Schoch

Die Kommunionkinder sind besonders zu einem Gottesdienst eingeladen!

### Mütter in den Mittelpunkt stellen – Muttertag 2021

Einmal im Jahr werden Mütter in ihrer Rolle geehrt. Verdient haben sie es jeden Tag. Sie sind es, welche die überwiegende Care-Arbeit leisten. Seit Monaten findet Familie 24h rund um die Uhr zuhause statt. Es fehlen Freiräume und Unterstützungssysteme, hin-

zu kommen noch häufig finanzielle Sorgen. Eine Situation die sich auf die Gesundheit der Frauen und Familien auswirkt. Ein Lichtblick in dieser Erschöpfungsspirale kann eine Kurmaßnahme sein. Eine Klinikleiterin sagte im Herbst „ich habe noch nie so viele erschöpfte Frauen erlebt“. Dies zeigt wie wichtig die Einrichtungen des Müttergenesungswerkes sind. Auch in diesem Jahr werden wieder rund um den Muttertag am 09. Mai Spenden gesammelt.

Das Geld kommt den Frauen zu Gute, die in der Diözese Rottenburg-Stuttgart leben. Spendenkonto: Müttergenesungswerk in Stuttgart: Elly-Heuss-Knapp-Stiftung; IBAN: DE 85 6005 0101 0004 3091 09 BIC: SOLA-DEST600

Gerne stellen wir Ihnen eine Spendenbescheinigung aus.

Weitere Infos finden Sie auf der Homepage KAB-drs.de

## Gottesdienste Thomasgemeinde

### Sonntag, 9. Mai – ROGATE

Es ist ein Gottesdienst im Kirchgarten um 10.00 Uhr im Freien mit Pfarrer Jörg Weag unter Mitgestaltung des Hauskreises Messner geplant.

Bei schlechtem Wetter finden alternativ zwei Gottesdienste um 9.00 Uhr und 10.00 Uhr in der Thomaskirche.

Die musikalische Gestaltung übernimmt der Hauskreis.

Bitte informieren Sie sich tagesaktuell über die SZ am Samstag, die Homepage der Thomaskirche oder einen Anruf im Pfarramt unter 07525 2660.

## Gottesdienste Neuapostolische Kirche

Sonntags um 9.30 Uhr

Donnerstags um 20.00 Uhr

Die Gottesdienste in Bad Saulgau finden in unserer Kirche in der Kramerstr. 12 statt! (Parkmöglichkeit auch auf dem Friedhofs-Parkplatz). Zu allen Gottesdiensten sind Sie herzlich willkommen!

Aufgrund der Corona-Pandemie bitten wir um Voranmeldung beim Vorsteher Christian Föll, Tel. 07524-9939943.

Infos: [www.nak-sued.de](http://www.nak-sued.de) oder [www.nak.org](http://www.nak.org)

## Gottesdienste im Schönstatt-Zentrum

### Eucharistiefeiern im Schönstatt-Zentrum

Sonntag, 10.00 Uhr

Jeden 1. Freitag (Herz Jesu Freitag), 19.00 Uhr

Die Eucharistiefeiern finden im Haus statt, bei schönem Wetter eventuell vor der Kapelle

Anmeldung jeweils erforderlich

Tel. 0176/20985970

### Beichtgelegenheit

Jeden 1. Freitag, 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr. Anmeldung erforderlich Tel. 0176/20985970  
Weiter gibt es das Angebot – „Ich hör dir zu – Gespräch, Gebet, Seelsorge“ (weitere Information im Schönstatt-Zentrum 07525 – 92340)

### Eucharistische Anbetung

Gestaltete Anbetung:

Dienstag: 8.00 – 9.30 Uhr (während der Schulzeit)

Stille Anbetung:

Montag 12.00 Uhr – 15.00 Uhr

Dienstag 9.30 Uhr – 21.00 Uhr

Mittwoch 11.00 Uhr – 22.00 Uhr

Donnerstag 9.00 Uhr – 24.00 Uhr

Freitag 10.00 Uhr bis Sonntag 20.00 Uhr durchgehend

### Bündnisfeier mit Verbrennen der Krugpost

An jedem 18. des Mon. 19.00 Uhr

## Veranstaltungen



Liebe Maifestbesucher, schweren Herzens müssen wir aufgrund der aktuellen Situation das Maifest Münchenreute 2021 leider absagen. Wir hoffen jedoch, in einem kleineren Rahmen im Sommer ein Gartenfest zu veranstalten, sofern das Pandemiegesetz dies zulässt. Nähere Infos hierzu folgen dann noch.

Die Karten für die Draufgänger von 2020 und 2021 behalten ihre Gültigkeit für nächstes Jahr. Der neue geplante Termin mit den Draufgängern ist am Donnerstag, den 09.06.2022. Wir hoffen Sie bald mal wieder musikalisch unterhalten zu können und wünschen Ihnen alles Gute.

Ihr Musikverein Blönried-Zollenreute

## Vereine & Institutionen



### Kneippvisite im Mai

#### Was ist „Superfood“?

Man hört diesen Begriff zurzeit immer häufiger, doch was ist „Superfood“ eigentlich genau und ist es wirklich so super? Das Wort an sich ist nicht neu, es tauchte bereits zu Beginn des 20. Jahrhunderts auf. Neu sind allerdings die zunehmende Erwähnung in unserer Medienlandschaft und die damit einhergehende Vermarktungsstrategie der Lebensmittelindustrie. Das Europäische Informationszentrum für Lebensmittel (EUFIC) bezeichnet Superfood als „Lebensmittel, insbesondere Obst und Gemüse, die aufgrund ihres Nährstoffgehaltes einen höheren gesundheitlichen Nutzen als andere Nahrungsmittel haben“. Das EUFIC schreibt aber auch: „[...] und obwohl wissenschaftliche Studien oft positive gesundheitliche Wirkungen ergeben, lassen sich die Resultate nicht unbedingt auf die reale Ernährung übertragen.“ Spätestens jetzt sollte man achtsam sein – eine exakte Definition des Begriffs existiert nicht. Insofern könnte theoretisch alles, was halbwegs gesund ist, irgendwann zum „Superfood“ deklariert werden. Es muss offenkundig „in“ sein und zur Mode bzw. zum Trend werden.

Unser Tipp: „Man prüfe alles und behalte das Beste.“

Chia-Samen, Maqui-Beeren, Afa-Algen, Acai-Beeren, Spirulina oder Goji-Beeren – das sind einige Beispiele für momentan scheinbar populäre Lebensmittel. Allerdings gibt es auch bekanntere Obst- bzw. Gemüsesorten, denen man heute das Etikett „Superfood“ anheftet: Heidelbeeren, Rote Bete und auch das in Deutschland wahrscheinlich erste „Superfood“ – Cranberries. Es dürfte wohl rund 15 Jahre zurückliegen, als die „Großfruchtige Moosbeere“ oder auch „Kranichbeere“ als präventiv wirksam gegen Harnwegsinfekte angepriesen wurde. Die Meinung über diese Annahme bewegt die klinische Forschung bis heute. Eine aktuelle niederländische Studie hat nun herausgefunden, dass der regelmäßige Verzehr von Cranberry-Extrakt bei älteren Menschen (Durchschnitt: 84 Jahre) durchaus präventive Wirkungen auf Harnwegsinfekte haben kann – zumindest nach klinisch praktischen Kriterien. Übrigens darf auf vielen dieser Produkte kein „medizinisches Gesundheitsversprechen“ abgedruckt sein – die EU hatte 2007 die sog. Health-Claims-Verordnung erlassen. Diese unterscheidet zwischen „Nährwertbezogenen Angaben“ (z.B. „reich an Vitamin C“), „Gesundheitsbezogenen Angaben“ (z.B. „cholesterinsenkend“) und „Angaben über die Verringerung eines Krankheitsrisikos“ (z.B. „schützt vor Erkrankungen des Herz-Kreislauf-Systems“). Alle drei Kategorien unterliegen den rechtlichen

Anforderungen der Verordnung; wobei die letztgenannte Kategorie sogar einer Sondervorschrift unterliegt und demzufolge ein spezielles Zulassungsverfahren durchlaufen muss. Im Großen und Ganzen scheint es beim „Superfood“ mehr auf die Vermarktung als auf die (gesundheitsförderliche) Substanz anzukommen. Denn gemeinhin sind gesundheitsbewusste Menschen auch bereit, mehr Geld für gesunde Ernährung auszugeben – hier sei Vorsicht und Vernunft geboten. Das größte Problem bei der Bewertung eines „Superfoods“: Zumeist gibt es keine gesicherten Daten zu Enzymgehalten oder den Mengen einzelner sekundärer Pflanzenstoffe; auch Bedarfe sind nicht bekannt – eine gesundheitliche Bewertung ist eigentlich nicht möglich. Wer sich dennoch informieren möchte: Die Verbraucherzentrale NRW hat eine Übersicht zur Wirkung von einigen „Superfoods“ erstellt. Unser Fazit: Wir tun gut daran, uns nicht in die Irre führen zu lassen – jeder sollte für sich selbst entscheiden, was ihm guttut und wie er sich ernähren möchte. Dennoch lässt sich festhalten, dass regionale und saisonale Obst- und Gemüsesorten alle Voraussetzungen erfüllen, um sich gesund und ausgewogen zu ernähren.

Sebastian Kneipp:

„Zu einer armen, einfachen Hausmutter muss man in die Schule gehen, wen man nahrhaft kochen lernen will.“

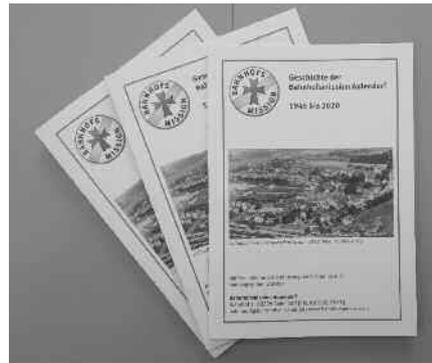


## Broschüre zur Geschichte der Bahnhofsmission Aulendorf

Die Bahnhofsmission Aulendorf hat anlässlich ihres 75-jährigen Jubiläums eine Chronik in Form einer Broschüre zu herausgebracht. Besonders die schwierigen Anfangsjahre der Bahnhofsmission werden darin beleuchtet. Interessierte können sie gegen eine Spende in der Bahnhofsmission abholen.

„Überall auf der Reise hört man das beste Lob über das Bahnhofsübernachtungsheim Aulendorf“, so schrieb Charlotte Armbruster um die Jahreswende 1946/47 in einem Bericht. Armbruster war Vorstandsfrau des Mädchenschutzvereins, der heute IN VIA heißt, und damals wie heute Träger dieser Bahnhofsmission ist. Das zeigt, welche Wertschätzung ein Jahr nach dem Start die Bahnhofsmission schon genoss. Größten Anteil daran hatte die erste und langjährige Leiterin Adelheid Kellermann, die seit Herbst 1945 unermüdlich die Einrichtung aufbaute. Aber wieso „Bahnhofsübernachtungsheim“? Die Bahnhofsmission startete in der unmittelbaren Nachkriegszeit als Übernachtungsstelle für Frauen und Kinder. Denn immer wieder strandeten am Bahnknoten Aulendorf Menschen auf der Durchfahrt und die vorhandenen Schlafstellen waren wenig und vor allem von Männern belegt. Erst nach

Eröffnung des Heims nahm die Bahnhofsmission ihren Dienst auch am Bahnhof auf. Über die Gründung, die schwierigen Aufbaujahre und die weitere Entwicklung der Bahnhofsmission berichtet nun diese Broschüre. Der Geschichtsverein Traditio beteiligte sich unter anderem mit historischen Aufnahmen vom Bahnhofsumfeld. Eine ursprünglich im Zusammenhang mit der Jubiläumsfeier geplante öffentliche Präsentation der Geschichte scheiterte, ebenso wie die Feier selbst, an der Corona-Pandemie. Auch wenn die Bahnhofsmission Aulendorf eine kleine Einrichtung war, ist und hoffentlich auch noch lange bleibt, so hat sie im Laufe der Jahre vielen Menschen helfen können. Zahlreiche Ehrenamtliche haben sich für ihre (meist fremden) Mitmenschen engagiert und damit ein Zeichen von Menschlichkeit und Solidarität gesetzt, das in jeder Zeit wichtig ist und wohltut. Kooperationspartner und Unterstützer\*innen der Bahnhofsmission haben die Broschüre als Erste erhalten, ebenso die Mitglieder des neu gegründeten Freundeskreis Bahnhofsmission Aulendorf. Gegen eine Spende kann die aufschlussreiche Broschüre auch von anderen Interessent\*innen in der Bahnhofsmission abgeholt werden.



Ortsgruppe Aulendorf

## Blühendes Aulendorf – Blumenmischungen vom BUND jetzt bei der Werkstatt Kunterbunt erhältlich

**Eine Zukunft für Schmetterlinge, Wildbienen & Co.**

Der BUND-Aulendorf gemeinsam mit der Stadtverwaltung, dem Landkreis und ihnen als Bürger setzen wir uns für ein blühendes Aulendorf ein.

Das Schwirren, Summen und Brummen aus Büschen, Bäumen und Wiesen verschwindet immer mehr. Die vielen Tausend Insektenarten in Deutschland haben unseren Alltag schon immer begleitet – auf dem Lande, aber auch mitten in der Stadt. Doch überall fällt auf – die Insekten verschwinden. Weniger Schmetterlinge, Bienen und Hummeln begegnen uns auf unseren Wegen. Das Insektensterben in Deutschland ist dramatisch.

Der BUND-Aulendorf bietet kostenlos EU-Bio-zertifizierten „einjährigen Blumensamen für Schmetterlinge, Bienen und Hummeln“ und wissenswertes über Insekten an. TIPP: Bringen die Blumensamen JETZT in ihrem Garten oder im Blumentopf oder in Balkonkästen aus.

**Blumensamen erhältlich:**

**Abholung:** Werkstatt Kunterbunt, Hauptstr. 54, 88326 Aulendorf

**Lieferservice:** Der BUND Aulendorf bietet kostenlosen Lieferservice für ein „Blühendes Aulendorf“. Schreiben sie uns Nachricht per E-Mail: bruno.sing@bund.net

Wichtig ist der Name und Vorname sowie die Lieferadresse (nur Aulendorf und Teillorte), damit wir die Blumensamen und die INFOS nach Hause liefern können.

Mit einer Spende unterstützen sie die BUND-Aktion.

Spendenkonto: BUND-Aulendorf, Kreissparkasse Ravensburg,

IBAN: DE44 6505 0110 0055 2014 07

oder näheres unter [www.bund-aulendorf.de](http://www.bund-aulendorf.de)



Einjährige Blumensamen ( EU-Bio-zertifiziert) für 2 qm Fläche.

Foto: Bruno Sing, BUND

## BUND saniert das Insektenhotel am Steeger See

Das Projekt: Natur- und Erlebnispfad um den Steeger See umfasst auch das bisherige Insektenhotel, das in die Jahre gekommen ist. Die Stadtverwaltung Aulendorf gemeinsam mit dem BUND planten die Versetzung und Sanierung des Insektenhotel. Da der Standort nicht optimal war, versetzte der Bauhof das Insektenhotel.

Eine Woche Arbeit mussten die BUND-Mitglieder Inge und Albert Blaser aufgewendet, um das Insektenhotel am Steeger See zu reparieren. Die Arbeiten am Dach waren dringend notwendig, um das Insektenhotel vor Nässe und zu starkem Verfall zu schützen. Das Material wurde dem BUND vom Holzbau Maier aus Ebersbach gespendet. Die Erneuerung des Gitters an der Vorderseite war notwendig um die Bienenlarven zu schützen, damit Vögel sie nicht herauspicken können.

Stück für Stück wurden die Fächer des Insektenhotel neu bestückt mit gebohrtem Hartholz, (Holzblöcke und keine Baumscheiben), Holzwolle, Stroh, Schilfrohr, Reisig, Lehm und anderem Material. Um es fachgerecht ausführen zu können, informierten sich die BUND Mitglieder: Irmgard Vögtele-Laub,

Marianne Schad, Bernd Hermann, Fam. Blaser und Kati Kästner aus einem Fachbuch von P. Westrich und Infobroschüren des BUND.

Der BUND hofft, dass das Insektenhotel bei Insekten und Menschen auf reges Interesse stößt und sich in den Themenpark am Steeger See gut einpasst. Intensiviert wird das Interesse der Spaziergänger sicherlich noch, wenn die ausstehende Beschilderung für das Insektenhotel erfolgt ist, was in nächster Zeit geschehen soll.



Inge und Albert Blaser bei der Dachsanierung des Insektenhotels (Foto: Bruno Sing)



Bernd Herrmann und Marianne Schad beim Ausstatten des Insektenhotels (Foto: Irmgard Vögtle-Laub)

## Schulen & Kindergärten



Kath. Kindergarten  
St. Jakobus  
Aulendorf-Blönried

### Kindergartenkinder schmücken und stellen eigenen Kindergarten-Maibaum

Die Kinder des Kindergartens St. Jakobus Blönried haben mit Hilfe der Erzieherinnen ihren eigenen Maibaum geschmückt und vor dem Kindergarten aufgestellt. Viele bunte Bänder an der Krone sowie an dem Kranz aus Birkenreisig schmücken den Baum bunt und farbenfroh. Somit haben die Kinder auch in diesen Zeiten die Tradition des Maibaumstellens erlebt und sind sehr stolz auf ihren eigenen Kindi-Maibaum.



Prämiert wurden Aktionen der Vereinsjugendarbeit aus den Jahren 2019 und 2020. Sie reichen vom Engagement für die Gesellschaft und das Gemeinwohl über Partizipation von Kindern und Jugendlichen bis hin zu Veranstaltungen sowie Freizeitaktivitäten. Auch Angebote der digitalen Jugendarbeit, Projekte zu Inklusion, Integration und Nachhaltigkeit waren dabei.

„Unser Wettbewerb ist auf eine erfreulich große Resonanz gestoßen – noch nie hatten wir so viele Teilnehmer. Einfach faszinierend, was die Vereine alles auf die Beine stellen, gerade auch unter den zuletzt so schwierigen Bedingungen“, zeigte sich Lotto-Geschäftsführer Georg Wacker beeindruckt von der Vielfalt der Bewerbungen „Die Preisträger beweisen mit ihrem Einsatz und ihrer Kreativität, wie sehr der Sport die Menschen bewegt. Dieses Engagement unterstützen wir mit unserem Sportjugend-Förderpreis seit vielen Jahren gerne“, so der Lotto-Chef weiter.

Als oberste Vertreterin des Sports in Baden-Württemberg ist auch Elvira Menzer-Haasis, Präsidentin des Landessportverbandes Baden-Württemberg (LSV), begeistert über das Engagement und die Innovationskraft der Vereine. „Es ist toll zu sehen, wie viel Arbeit in den Vereinen geleistet wurde und wird. Insbesondere wie dieses herausragende Engagement zur allgemeinen Daseinsvorsorge beiträgt, ist bewundernswert – gerade in der aktuellen Lage. Der Förderpreis würdigt dieses herausragende Engagement der Sportvereine.“ Die neugeschaffene Kategorie zur Corona-Pandemie greift diesen aktuellen Aspekt auf und erweitert das Portfolio des Preises. „Was besonders schön zu sehen ist, sind die vielen Projekte, die gerade jetzt in dieser schweren Zeit dazu geführt haben, die Generationen enger zusammenzubringen. Viele Projekte zielten auch auf das Wohl der älteren Generationen ab. Die gesellschaftsstiftende Kraft des Sports ist einfach wunderbar“, so die LSV-Präsidentin weiter. Eine Jury ermittelte unter 556 Bewerbungen insgesamt 83 Gewinner aus zehn Regionen. Die Preise sind mit Geldbeträgen zwischen 500 Euro und 2.000 Euro dotiert. Die genaue Platzierung wird am 24. Juli verraten, denn für diesen Termin ist die Preisverleihung im Europa-Park Rust geplant. Dann werden auch die drei Landessieger gekürt, die insgesamt 15.000 Euro (7.500/5.000/2.500 Euro) erhalten. Für beispielgebende Aktionen in der Corona-Zeit vergab die Jury zehn mit jeweils 1.000 Euro dotierte Sonderpreise. Der Lotto Sportjugend-Förderpreis wird seit 1998 im zweijährigen Turnus und in Zusammenarbeit mit dem Kultusministerium sowie der Baden-Württembergischen Sportjugend im Landessportverband ausgeschrieben. Über 2.500 Vereine nahmen bisher teil – die Preisgelder lagen in Summe bei über 1,1 Millionen Euro.

**Die Preisträger in der Region Donau-Oberschwaben-Bodensee (Ulm, Alb-Donau-Kreis, Bodenseekreis sowie Landkreise Biberach, Ravensburg und Sigmaringen) in alphabetischer Reihenfolge:**

## Informationen

### Sieger beim Lotto Sportjugend-Förderpreis stehen fest 100.000 Euro für vorbildliche Vereine im Land

Die Sieger des Lotto Sportjugend-Förderpreises stehen fest. Eine Jury wählte aus 556 Bewerbungen 83 Vereine aus, die im Juli für ihre vorbildliche Jugendarbeit mit Einzelpreisen von bis zu 7.500 Euro ausgezeichnet werden. Unter den Gewinnern sind auch neun Vereine aus der Region Donau-Oberschwaben-Bodensee.



Bürgerstiftung Aulendorf

**Stifter denken über das eigene Leben hinaus**

Sie möchten Ihr Haus oder Ihr Grundstück der Bürgerstiftung vermachen? Wir informieren Sie gerne. Rufen Sie uns an: Telefon 07525 934 104

[www.buergerstiftung-aulendorf.de](http://www.buergerstiftung-aulendorf.de)

- Marine Verein Wangen
- Pferdesportverein Aulendorf
- PSG Friedrichshafen
- Reitergruppe Hofs Leutkirch
- SG Griesingen
- SG Niederwangen
- SSV Ulm 1846, Kindersportschule
- TC Langenargen
- TC Wangen im Allgäu

### Über Lotto Baden-Württemberg

Die Staatliche Toto-Lotto GmbH gehört über die Beteiligungsgesellschaft vollständig dem Land Baden-Württemberg. In der Zentrale am Stuttgarter Löwentor sind rund 190 Mitarbeiter beschäftigt. Etwa jeder sechste Baden-Württemberger gibt regelmäßig einen Tipp ab. Die Geschichte des Unternehmens begann 1948 mit der Einführung des Fußball-Toto, der heutige Klassiker LOTTO 6aus49 folgte zehn Jahre später. Von Beginn an galt bei Toto-Lotto der Leitgedanke, dass die Reinerlöse der Allgemeinheit zugutekommen sollen. Im Lauf der Jahrzehnte kamen so allein in Baden-Württemberg bislang über neun Milliarden Euro Fördergelder zusammen, der Sport profitiert dabei in besonderer Weise von den Lotto-Mitteln.



## DRK warnt: Zecken-Saison hat begonnen

**Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) warnt vor einer steigenden Gefahr durch lebensgefährliche Zeckenstiche. „Zecken werden immer früher und länger aktiv. Nach dem Rekordjahr 2020 müssen wir in diesem Jahr mit einer weiteren Steigerung der Erkrankungshäufigkeit rechnen“, sagt DRK-Geschäftsführer Gerhard Krayss. Obwohl der Gipfel der Erkrankungen in den Monaten Mai bis Oktober liege, hätten die warmen Sonnenstrahlen bereits jetzt im April zu einer zunehmenden Gefährdung geführt. Schon bei 8 Grad Celsius würden die Tiere aktiv.**

Durch den Stich der Zecke können zwei Erkrankungen übertragen werden: die Frühsommerenzephalitis (FSME) und die Borreliose. Die FSME führt zu einer akuten Entzündung des Gehirns, der Hirnhäute und des Rückenmarks. 2020 gab es 704 FSME-Erkrankungen, so viele wie noch nie. Die Borreliose tritt häufiger als die FSME auf. Pro Jahr ist mit rund 100.000 Fällen zu rechnen. Da sich aufgrund von Corona viele Menschen in der Natur aufhalten steigt das Risiko.

Die Lyme-Borreliose, umgangssprachlich auch häufig nur als Borreliose bezeichnet, wird von einem spiralförmigen Bakterium namens „Borrelia burgdorferi“ ausgelöst. Bekannt ist die Krankheit zwar schon seit über 100 Jahren; Willy Burgdorfer entdeckte aber erst 1982, dass sie durch Bakterien ausgelöst wird, die im Darm der Zecke leben.

In Deutschland sind Borrelien – wie Borreliose-Bakterien auch genannt werden – die am

häufigsten durch Zecken übertragenen Krankheitserreger. Sie befinden sich im Mitteldarm der Zecke, darum dauert es einige Stunden, bis sie in den menschlichen Organismus gelangen. Für Borreliose-Infektionen gibt es keine bundesweite Meldepflicht, die genaue Häufigkeit der Erkrankung ist daher nicht bekannt.

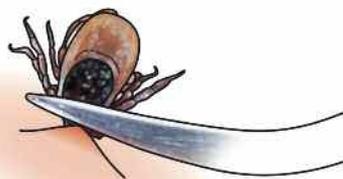
Die Zeichen eines Zeckenstichs, die manchmal erst einige Tage bis Wochen später auftreten können, sind eine sich verbreitende Hautrötung. Es können in der Folge Kopf-, Muskel- und Gliederschmerzen sowie Müdigkeit auftreten. „Vermeidbar sind Zeckenstiche durch das Tragen heller Kleidung und die Bedeckung von freien Körperstellen“, empfiehlt der DRK-Geschäftsführer. Feste Schuhe, lange Hosen und lange Ärmel seien wichtig. Bei Wanderungen über Wiesen sowie durch Gebüsch und Unterholz sollten die Hosen in die Socken gesteckt werden. Zeckenschutzmittel und -sprays böten keine 100prozentige Sicherheit, sagt Krayss. Nach einem Aufenthalt in Wald und Wiesen sollte man den Körper nach Zecken absuchen, besonders im Bereich von feuchtwarmen Körperregionen wie Achselhöhle und Leistenbeuge.

Das DRK gibt den Rat: „Nach Erkennen einer Zecke auf der Haut diese mit einer Zeckenzange oder -karte (in der Apotheke erhältlich) entfernen. Die Zecke ganz vorne an der Haut fassen und langsam senkrecht nach oben herausziehen. Wichtig: Nicht quetschen und drehen, da das dazu führen kann, dass die Sekrete, in denen sich die Erreger befinden, noch ausgeschieden werden. Die Zecke muss möglichst im Ganzen entfernt werden. Bei Auftreten von Entzündungszeichen soll man einen Arzt aufsuchen und in Risikogebieten eine Schutzimpfung in Erwägung ziehen.“

In Deutschland besteht ein Risiko für eine FSME-Infektion nach Angaben des Robert-Koch-Instituts vor allem in Bayern und Baden-Württemberg, in Südhessen, im südöstlichen Thüringen und in Sachsen. Die Region Bodensee-Oberschwaben ist besonders betroffen.

Für an Borreliose erkrankte gibt es die Borreliose Selbsthilfegruppe Oberschwaben-Bodensee-Allgäu. Diese trifft sich sofern es die Corona-Richtlinien zulassen regelmäßig zum Austausch in den Räumlichkeiten der Selbsthilfegruppen beim Deutschen Roten Kreuz in Ravensburg. Informationen und Kontakt unter:

<http://borreliose-shg-oba.de/>



Mobil mit Bus und Bahn

## Mit der Moorbahn in den Frühling

**Endlich steht die warme Jahreszeit bevor! Mit den ersten Sonnenstrahlen bietet auch die Moorbahn wieder passende Fahrangebote an. Erstmals am Sonntag, den 1. Mai und dann an allen Sonn- und Feiertagen noch bis in den Oktober hinein. Entlang der Schienenstrecke von Aulendorf nach Bad Wurzach gibt es zahlreiche Ausflugsziele und unberührte Natur zu entdecken.**

Gerade in diesen schwierigen Zeiten bietet die Moorbahn einen Zugang zu den schönsten Naturerlebnissen direkt vor der Haustür. An allen Sonn- und Feiertagen zwischen 1. Mai und 17. Oktober macht sich die Moorbahn von Aulendorf auf die spannende Reise nach Bad Waldsee und Bad Wurzach. Tickets sind auch beim Zugbegleiter erhältlich und mit der bodo-eCard sind ab dieser Saison der Check-in und Check-out nun auch direkt im Zug möglich.

### Direktverbindung ab Ulm

Ganz bequem ist die morgendliche Anreise mit der Direktverbindung von Ulm Hbf (ab 8:29 Uhr) und Biberach (ab 8:53 Uhr) nach Bad Wurzach.

Die Abfahrten ab Aulendorf sind um 9.17, 11.17, 14.17 und 16.17 Uhr. Rückfahrmöglichkeiten ab Bad Wurzach bestehen um 10:03, 12:03, 15:03 und 17:03 Uhr. Detaillierte Fahrplanauskünfte gibt's unter [bodo.de](http://bodo.de) bzw. per bodo FahrplanApp oder auch unter [bahn.de](http://bahn.de). Die Radmitnahme ist kostenfrei möglich.

Viele weitere Ausflugsvorschläge wie Wandertouren ins Wurzacher Ried, Fahrradtouren, oder Städtebesichtigungen gibt's auf der Internetseite [www.bodo-seitenblicke.de](http://www.bodo-seitenblicke.de) in der Rubrik Freizeit-Tipps.

### Neu: Check-in/Check-out beim Zugbegleiter

Neue Entwicklungen gibt es auch für eCard-Inhaber. So ist ab dieser Saison der Check-in und Check-out mit der eCard oder auch ECHT BODENSEE CARD Home in den Zügen möglich. Fahrgäste mit eCard melden sich einfach beim Zugbegleiter, der dafür eine Smartphone-App bereithält.

Aktuelle Entwicklungen und Neuigkeiten sowie alle Infos rund um die Moorbahn und Räuberbahn gibt es unter [www.bodo-seitenblicke.de](http://www.bodo-seitenblicke.de)



## Online-Fachtag für selbstverwaltete Jugendhäuser und Aktivenräte

Dieser Tag bietet Leitungsteams, Aktivenräte und Vorstände in selbstverwalteten Jugendtreffs und Jugendhäusern die Gelegenheit zum Kennenlernen und Austausch. Wie funktioniert ein selbstverwalteter Jugendtreff? Wie funktioniert er in Corona Zeiten? Was müssen wir beachten? Wobei brauchen wir Unterstützung? Wie war euer letztes Jahr zu Zeiten einer Pandemie? Wie klappt es bei den Anderen? Haben ihre Treffs während Corona geöffnet? All dies und vieles mehr möchten wir gerne an diesem Tag via Zoom mit euch angehen. Nach der Anmeldung wird per Mail der Zoom-Zugang verschickt. Anmeldungen bis spätestens 17. Mai 21 online unter [www.jukinet.de](http://www.jukinet.de). Weitere Infos gibt es beim Kreisjugendring Ravensburg e. V., Kuppelnaustraße 36, 88212 Ravensburg, Tel.: 0751/ 21081, Fax: 21013, E-Mail: [info@kreisjugendring-rv.de](mailto:info@kreisjugendring-rv.de)

**ZIVIL  
COURAGE**  
[WWW.AKTION-TU-WAS.DE](http://WWW.AKTION-TU-WAS.DE)

**HILF, ABER  
BRING DICH  
NICHT IN GEFahr**

Wir wollen,  
dass Sie  
sicher leben.

Ihre Polizei

**ZIVILCOURAGE  
IST NIE ZU VIEL  
COURAGE!**

[WWW.AKTION-TU-WAS.DE](http://WWW.AKTION-TU-WAS.DE)

Wir wollen,  
dass Sie  
sicher leben.

Ihre Polizei

### Ist Ihre Hausnummer gut erkennbar?

Im Notfall kann das entscheidend für rasche HILFE durch den ARZT oder den RETTUNGSDIENST sein!

### PFLEGEFACHKRAFT (m/w/d)

Altenhilfe, Wohnpark St. Vinzenz in Aulendorf  
Teilzeit bis 100 %, unbefristet

[www.menschlich-ehrlich.de](http://www.menschlich-ehrlich.de)

Wir freuen uns auf  
deine Bewerbung!

St. Elisabeth-Stiftung



menschlich ehrlich

### WIR BAUEN IHR ZUHAUSE



Besuchen Sie uns im Musterhaus in Bad Saulgau oder  
Villingen-Schwenningen! Wir beraten Sie gerne.

Bitte vorab Termin vereinbaren: T. 07581 2061161

### Eigentumswohnung/Haus in Aulendorf & Umgebung

Wir suchen zum Kauf eine Eigentumswohnung/Haus  
in **Aulendorf** oder Umgebung  
(unabhängig vom Renovierungszustand).

Wir freuen uns über Ihren Anruf unter Tel. 0151 16987180 oder  
Ihre Nachricht unter E-Mail: [suchen-immobilien@gmx.de](mailto:suchen-immobilien@gmx.de)

**BÄCKEREI  
FRISCH  
MARKT**



### Infos aus Edi's Frischemarkt

Verwöhnen wir doch alle Muttis mit  
Leckereien aus unserer Backstube.

ALLES LIEBE ZUM

*Muttertag*

Es gibt Erdbeerherzen, Cremeherzen,  
Herzpfaueaugen, Schokorührkuchenherzen,  
fruchtige Sahneherzen.....

Und aus unserer Obstabteilung gibt's den  
feinen Schrobenhausener Spargel  
„dicke Stangen“ 1kg 9,90€

*Danke Mama!*

Übrigens gleich dran denken: An Christi  
Himmelfahrt (Vatertag) ist unsere Backstube am  
Bahnhof natürlich geöffnet und der Edi wird  
wieder viele leckere Gebäcke für Sie backen!

# AULENDORF AKTUELL am 21.05.2021

**Verteilung an alle Haushalte  
Doppelte Auflage  
zum gleichen Anzeigenpreis!**

**Buchen Sie rechtzeitig Ihre Anzeige!**

Anzeigenannahmeschluss: 17.05.2021, 12 Uhr  
Mail: [aulendorf-aktuell@druckerei-marquart.de](mailto:aulendorf-aktuell@druckerei-marquart.de)

Wir suchen Immobilien im Raum Aulendorf

⇒ **Freistehendes Einfamilienhaus** ab ca. 130 m<sup>2</sup> Wohnfläche & Garten, unser Kunde möchte Umzug aus der Großstadt und sucht eine ruhige Wohnlage

⇒ **ETW oder 4-6 Familienhaus** für Kapitalanleger

Wir sind für Sie da: seriöse Beratung, schnelle Abwicklung.  
Rufen Sie uns unverbindlich an!



IMMOBILIENHAUS  
für Baden-Württemberg seit 1977  
[www.biv.de](http://www.biv.de)

Hauptstraße 89  
88515 Langenenslingen  
Tel. 07376 960-0

## ANWALTSKANZLEI SCHMID

JOSEF SCHMID  
RECHTSANWALT

HAUPTSTRASSE 41  
88326 AULENDORF

TEL. 07525/7622  
FAX 07525/2848

MOBIL 0171/7102081  
[WWW.RASCHMID.DE](http://WWW.RASCHMID.DE)



## Wirtshaus Schalander

Hauptstr. 32, 88326 Aulendorf

Ihr Lieblings-Gericht zur Abholung

Fr bis So 17 h-19.30 h | So 11.30 h-13.30 h

Karte gültig von 07.05.21 bis 09.05.21

Zum Muttertags-Wochenende

Putenbrust-Saltimbocca | Erbsen-Kräuterrahm | Kroketten € 14,90

Großer Salat | Mango-Sesamdressing | Gebackene Falafel € 11,90

Großer Salat | Hausdressing | Lachsknusperte | Kräuterdip € 12,90

Bärlauch-Käs'Spätzle | Röstzwiebeln | Blattsalate € 11,90

XXL Curry-Wurst | Hausgemachte Curry-Soße | Pommes € 9,80

Rostbraten vom Rind | Röstzwiebeln | Spätzle & Reibolfoß € 19,80

Paniertes Schnitzel 'Wiener Art' | Pommes & Ketchup € 11,90

Pulled Pork | BBQ-Sauce | Coleslaw | Süßkartoffel-Pommes € 13,90

!!! Spargelzeit - Frisch vom Hof Landerer !!!

Spargelragout grün/weiß | Überbackene Bärlauch-Flädle € 14,50

Portion Spargel | Sauce Hollandaise | Kartoffeln € 15,90

Wahlweise mit: Rumpsteak € 9 | Lachsfilet € 8 | Rauchfleisch € 4

Mi bis Fr 11.30 h-13.30 h: Gesonderte Mittagstisch-Karte

07525 / 921 35 20 [www.schlossbrauerei-aulendorf.de](http://www.schlossbrauerei-aulendorf.de)

## BÜGELHILFE GESUCHT

in Aulendorf, nach Bedarf

**Tel. 01 60/98 24 46 14**

## NATURLIEBHABERIN

mit behindertem Kind

sucht Bauplatz

oder kleines Häuschen,

gerne auch ländlich

und abgeschieden.

**TEL 01 52 - 04 82 23 95**

## Goldankauf

Zahn-Bruchgold, Schmuck,  
Silber, Uhren, Münzen, Orden,  
bei **Wirbel's Haare & Mehr**  
**Hauptstr. 103, Aulendorf**  
jeden Donnerstag 15 - 17.00 Uhr  
H. Ege, Tel. 07391/71349

Saulgauer Str. 3  
88326 Aulendorf  
Tel. 075 25/522

**Druckerei Marquart**  
Satz - Druck - Verarbeitung GmbH

*Wir suchen für Kunden  
Häuser und Wohnungen  
aller Art zum Kauf.  
Kostenlose Wertermittlung!*

Nassal Immobilien GmbH  
Telefon 0 75 25 / 92 44 48

**SANFT  
MODERN  
SCHNELL**

**Hundeschule für:**  
Welpen, Junghunde, Erwachsene  
und Seniorenhunde. Alle Rassen!

**Hundepsychologie:**  
Hilfe bei Verhaltensauffälligkeiten  
wie: Jagen, Ängste, Aggressionen.

**Hundepension:**  
Alle Rassen, Ausbildung möglich

**Ausbildung zum  
Hundetrainer/ Hundepsychologe**

**Infos: 0 75 05/95 62 41**  
[www.hundezentrum-loeser.de](http://www.hundezentrum-loeser.de)

**Qualität zum  
fairen Preis!**

Huchlers  
**BaufachMarkt**  
Alles für Handwerk, Heim u. Garten

Rugetsweilerstr. 22 • 88326 Aulendorf  
Telefon 0 75 25 92 24-0 • Fax 92 24-50  
E-Mail: [info@huchlers-baufachmarkt.de](mailto:info@huchlers-baufachmarkt.de)

**DÄCHER VON  
BRAIG GmbH**

*Wir bilden aus!*

**Ihr Meisterbetrieb vor Ort!**

- Ziegeldacheindeckung
- Balkonsanierung
- Dachbegrünung
- Flachdachabdichtung
- Terrassensanierung
- Blecharbeiten
- Tiefgaragenabdichtung
- Asbestsanierung
- Dachwartungen

Dächer von Braig GmbH Telefon +49 (0) 751 - 63741  
Bucherweg 12 E-Mail [info@daecher-von-braig.de](mailto:info@daecher-von-braig.de)  
88255 Baienfurt Internet [www.daecher-von-braig.de](http://www.daecher-von-braig.de)

**ROMAN VÖGLER**  
Steinbildhauermeister

Hindenburgstraße 82 • 88361 Altshausen • Tel.: 07584/2334 • [info@romanvoegler.de](mailto:info@romanvoegler.de)

- ▣ Grabdenkmale
- ▣ Brunnen
- ▣ Naturstein für Ihr Zuhause

*Qualität und Design aus Naturstein*

**Auto Beck**

DAIHATSU  
Ford

Wir verkaufen Ford, Daihatsu und  
Gebrauchtwagen (alle Marken)

*Wir sind die Profis  
und für Sie da!*

Kornhausstraße 4  
88326 Aulendorf  
Telefon 0 75 25/84 05  
Telefax 0 75 25/89 50  
Mobil 01 71/3 14 35 48  
[Beck@autobeck.de](mailto:Beck@autobeck.de)

Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr,  
Sa. 10.00 - 14.00 Uhr